





# Abrasive expert.

**SUHNER**

 Werkzeug- und Formenbau: Hochglanz-  
polieren von Glasformen

 Tool- and diemaking: High-gloss  
polishing of glass moulds

 Construction d'outillage et de moules:  
Polissage spéculaire de moules en verre

 Costruzione di utensili e stampi: luci-  
datura a specchio di stampi in vetro



**Problem**  
**Problem**  
**Problème**  
**Problema**



Hochglanzpolieren einer Werkzeugform vom Rohzustand aus.



High-gloss polishing of a tool die from the rough condition.



Polissage spéculaire d'un moule d'outillage à partir de l'état brut.



Lucidatura a specchio di uno stampo per utensili a partire dallo stato grezzo.

**Lösung**  
**Solution**  
**Solution**  
**Soluzione**



Vorbereiten der Fräsoberfläche mit Druckluftgeradeschleifer LSA 81 und Hartmetallfräsern. Anschliessend Bearbeitung mit keramisch gebundenen Formschleifkörpern.

Preparation of milling surface with LSA 81 pneumatic straight grinder and carbide burrs, followed by finishing with vitrified bonded shaped mounted points.

Préparation de la surface de fraisage avec une meule linéaire à air comprimé LSA 81 et des fraises en métal dur. Traitement ultérieur avec corps de meule à structure céramique pour mise en forme.

Preparazione della superficie di fresatura con smerigliatrici pneumatiche diritte LSA 81 e fresatrici in metallo duro. Successiva lavorazione con abrasivi di formatura con agglomerante ceramico.

Schleifkörper, keramisch gebunden AR-0, Schaft 3 mm  
Mounted Points, vitrified bond AR-0, shaft 3 mm  
Meules de forme à liant céramique AR-0, tige 3 mm  
Moli abrasivi con lega ceramica AR-0, gambo 3 mm

Typ Type Tipo	Abmessungen Dimensions Dimensioni	Härte Hardness Durezza	Bestell-Nr. Order No. N° de cde Codice
A 0613 V	6 x 13 mm	C	900 291
A 0810 V	8 x 10 mm	F	900 277
A 0816 V	8 x 16 mm	F	900 279

#### LSA 81 im Set

Geradeschleifer mit 6 verschiedenen Hartmetallfräsern:  
A 0214 N, F 0404 N, H 0307 N, W 0305 N, C 0315 N, K 0307 N.  
Bestell-Nr. 112 213 02



#### LSA 81 Kit

Straight grinder with 6 different carbide burrs.  
A 0214 N, F 0404 N, H 0307 N, W 0305 N, C 0315 N, K 0307 N.  
Order no. 112 213 02

#### LSA 81 en Set

Meule à mouvement linéaire avec 6 fraises en métal dur différentes: A 0214 N, F 0404 N, H 0307 N, W 0305 N, C 0315 N, K 0307 N.  
No de commande 112 213 02

#### LSA 81 in set

Smerigliatrice diritta con 6 diverse frese in metallo duro:  
A 0214 N, F 0404 N, H 0307 N, W 0305 N, C 0315 N, K 0307 N.  
N. ordinazione. 112 213 02

Druckluftschleifer/Pneumatic grinder/Meuleuse pneumatique/Smerigliatrice pneumatiche	Bestell-Nr. Order No. N° de commande codice
LPB 12	59 351 01

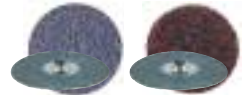
Schliff und Finishing mit dem Druckluftwinkel-  
schleifer LPB 12 mit SUN-fix Fiber- und Vlies-  
scheiben.

Rough grinding and finishing with pneumatic tool LPB 12, SUN-fix fiber and non-woven discs.

Meulage et finition avec la meuleuse d'angle à air comprimé LPB 12 possédant des disques en fibres SUN-fix et en nappe.

Levigatura e finitura con la smerigliatrice pneumatica ad angolo LPB 12 con dischi in fibra e feltro SUN-fix.

SUN-fix Schleifscheiben  
SUN-fix sanding discs  
Disques abrasifs SUN-fix  
Dischi abrasivi SUN-fix



Typ Type Tipo	ø mm	Körnungen und Bestell-Nr. Grit and Order No. Grain et n° commande Grane e n° ordine		
		36	60	80
SB 50 VA	50	900 930	900 931	900 932
SB 75 VA	75	900 933	900 934	900 935
		C	M	VF
FVVS 50	50	900 945	900 946	900 947
FVVS 75	75	900 948	900 949	900 950

#### Schleifteller

Backing pad  
Supports de meulage  
Piattoello di supporto

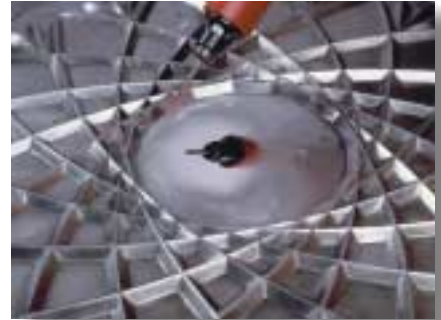


Typ Type Tipo	ø mm	Härte und Bestell-Nr. Hardness and Order No. Dureté et n° de commande Durezza e n° ordine	
		mittel/medium/ moyenne/medio	hart/hard/ dure/duro
SBH 50	50	900 972	900 973
SBH 75	75	900 974	900 975



# Abrasive expert.

SUNNER



Vorpolieren mit dem Druckluftwerkzeug LFC 12, Diamant- und Schleiffeilen.

Prepolishing with LFC 12 pneumatic grinder, diamond and abrasive files.

Polissage préliminaire avec l'outil à air comprimé LFC 12, limes abrasives et en diamant.

Prelucidatura con utensile pneumatico LFC 12, lime abrasiva e diamantata.

Diamantfeilen kurz mit 3-mm-Schaft  
Diamond files short with 3 mm shaft  
Limes diamantées série courte tige 3 mm  
Lime diamantata serie corta, gambo 3 mm

Form Form Forme Forma	Dimension Dimension Dimension Dimensione	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice
Flach/Plate/Plate/Platta	4 x 1 mm	DFK 4 x 1	908 532
Flach/Plate/Plate/Platta	4 x 2 mm	DFK 4 x 2	908 533
Flach/Plate/Plate/Platta	5 x 2 mm	DFK 5 x 2	908 534
Kantenbeleg/Lateral/Latérale/Laterale	0,5 x 4 mm	DFK 0,5 x 4	908 535
Kantenbeleg/Lateral/Latérale/Laterale	0,75 x 4 mm	DFK 0,75 x 4	908 536
Kantenbeleg/Lateral/Latérale/Laterale	1 x 4 mm	DFK 1 x 4	908 537
Rund/Round/Ronde/Rotonda	Ø = 3 mm	DFK 3	908 538
Rund/Round/Ronde/Rotonda	Ø = 4 mm	DFK 4	908 539
Dreikant/Triangulare/Triangolare/Triangolo	3 x 3 x 3 mm	DFK 3 x 3 x 3	908 540
Halbrund/Half-round/Demi-ronde/Semirotonde	R = 2 mm	DFK 2	908 541

Diamant-Nadelfeilen mit 3-mm-Schaft/Needle-shaped diamond files with 3 mm shaft/Limes diamantées série aiguille tige 3 mm/Lime diamantata serie agliforma, gambo 3 mm

Form Form Forme Forma	Dimension Dimension Dimension Dimensione	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice
Flach/Plate/Plate/Platta	5 x 1,5 mm	DFN 5 x 1,5	908 542
Dreikant/Triangulare/Triangolare/Triangolo	3,5 mm	DFN 3,5	908 543
Halbrund/Half-round/Demi-ronde/Semirotonde	5 x 2 mm	DFN 5 x 2	908 544
Vierkant/Square/Carree/Quadra	3 x 3 mm	DFN 3 x 3	908 545

Zubehör/Accessories/Accessories/Accessori

Bezeichnung Designation Designation Denominazione	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice
Universalhalter (LFC 12)/Universal holder (LFC 12)/porte pierre (LFC 12)/porta utensile (LFC 12)	SFHL	908 576
Schleiffeilenhalter man./man. file holder/porte pierre au main/porta pietra manuale	SFHM	908 577
Verdünnung/Dilution liquid/Diluant/Diluyente	VLS	908 578

Typ/Type Type/Typo	Hub (Frequenz)/Stroke (Frequency) Coups (Fréquence)/Corsa (Frequenza)	Bestell-Nr./Order No. N° de commande/ Codice
LFC 12	ca. 12 000 min <sup>-1</sup>	59 040 01
UHT 7	22 000-25 000 min <sup>-1</sup>	908 819

Hochglanzpolieren mit Druckluftfeile UHT 7 mit Läppwerkzeugen und Diamantpasten in unterschiedlichen Körnungen.

High-gloss polishing with UHT 7 pneumatic file with lapping tools and diamond pastes with different grits.

Polissage spéculaire avec la lime à air comprimé UHT 7 avec des outils abrasifs et de la pâte de diamant en différents grains.

Lucidatura a specchio con la lima pneumatica UHT 7 con utensili lappatori e paste di diamante a grana diversa.

Schleiffeilen EDM (Aluminium-Oxyd)/Abrasive files EDM/Pierres à polir EDM/Lime abrasivi EDM

Körnung Grain size Grains Grano	Dimension Dimension Dimension Dimensione	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice
120	4 x 4 x 100 mm	SFE 4120	908 551
180	4 x 4 x 100 mm	SFE 4180	908 552
320	4 x 4 x 100 mm	SFE 4320	908 553
120	6 x 6 x 150 mm	SFE 6120	908 554
180	6 x 6 x 150 mm	SFE 6180	908 555
320	6 x 6 x 150 mm	SFE 6320	908 556

Läppwerkzeug auf Schaft/  
Lapping tool with shaft/Polissoirs sur tige/  
Utensili lappatori con gambo

Material Material Materiale	Dimension Dimension Dimension Dimensione	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice
Gusseisen/Cast iron/Fonte/Ghisa	18 x 17 x 1 mm	LW-CI	908 546
Kupfer/Copper/Cuivre/Rame	18 x 17 x 1 mm	LW-CO	908 547
Faser/Fiber/Fibre/Fibra	18 x 17 x 1,5 mm	LW-FI	908 548
Balsaholz/Balsa/Balsa/Balsa	18 x 17 x 1,5 mm	LW-BA	908 549
Filz/Felt/Feutre/Feltro	18 x 17 x 3 mm	LW-FE	908 550

Diamantpasten/Diamond pastes/  
Pâtes diamantées/Paste di diamante

Körnung Grain size Grains Grano	Gewicht Weight Poids Peso	Typ Type Type Tipo	Best.-Nr. Order no. N° de cde. Codice	
0,25 µ	Grau/grey/gris/grigio	5 gr	DP 0,25	908 567
1 µ	Blaul/blue/bleu/blu	5 gr	DP 1	908 568
3 µ	Grün/green/vert/verde	5 gr	DP 3	908 569
6 µ	Gelb/yellow/jaune/giallo	5 gr	DP 6	908 570
9 µ	Rot/red/rouge/rosso	5 gr	DP 9	908 571
15 µ	Braun/brown/marron/marrone	5 gr	DP 15	908 572
30 µ	Mahagoni/mahogany/ajaroni/mogano	5 gr	DP 30	908 573
45 µ	Violett/violet/violet/violet	5 gr	DP 45	908 574
60 µ	Orange/orange/orange/arancia	5 gr	DP 60	908 575

Druckluftfeile/Pneumatic file/  
Lime pneumatique/Lime pneumatique

Druckluft-Universalwerkzeug/Pneumatic universal tool/  
Outil pneumatique universel/ Utensile pneumatique universale

## Vorteile Advantages Avantages Vantaggi

- Schnelles Wechseln der SUN-fix-Scheiben
- Ermüdungsfreies Arbeiten dank ergonomischer Formgebung der Maschinen
- Lineare Bewegung mit hohem Drehmoment (LFC 12)
- Optimale Kombination von Schleifmittel und Maschine
- Rationelle Arbeitsweise, mit einer Dreh- oder Linearbewegung
- Werkzeuge an kleine Formtypen angepasst
- Gerät mit Dreh- und Hebelventil (LPB 12)
- Quick SUN-fix wheel changing
- Non-fatiguing grinding thanks to ergonomic tool design
- Linear movement with high torque (LFC 12)
- Optimum combination of abrasive and machine
- Rational working mode with rotational or linear movement
- Tools matched to small die types
- Grinder with turn and lever valve (LPB 12)
- Changement rapide des disques SUN-fix.
- Travail sans fatigue grâce à la forme ergonomique des outils
- Couple élevé du mouvement linéaire (LFC 12)
- Combinaison optimale des abrasifs et de la machine
- Mode de travail rationnel, mouvement rotatif ou linéaire
- Outillages adaptées aux petits formes de moules
- Equipement avec vanne rotative e à levier (LPB 12)
- Cambio rapido dei dischi SUN-fix
- La forma ergonomica dell'utensile consente di lavorare affaticandosi meno
- Movimento lineare con coppia elevata (LFC 12)
- Combinazione ottimale di abrasivi e macchina
- Modalità di lavoro razionale, movimento rotatorio o lineare
- Utensili adatti a stampi di dimensioni ridotte
- Apparecchio con valvola a rotazione e a leva (LPB 12)



# Abrasive expert.

**SUHNER**

Nutzen Sie die kostenlose Vor-Ort-Beratung.



Ask for free consulting and demonstration on your premises.



Solliciter nos conseils gratuits sur place.



Richiedeteci i vostri consigli e dimostrazioni pratiche presso di voi.

## Schweiz/Switzerland

**SUHNER Abrasive Expert AG**  
Postfach 199  
CH-5201 Brugg  
Phone 056 464 28 80  
Fax 056 464 28 31  
www.abrasive-expert.ch  
e-mail: info@saeag.ch

## Deutschland/Germany

**OTTO SUHNER GmbH**  
Postfach 1041  
D-79701 Bad Säckingen  
Phone 07761/557-0  
Fax 07761/557-190  
www.suhner.de  
e-mail: info@suhner.de

## Österreich/Austria

**SUHNER SU-matic**  
Handelsgesellschaft mbH  
Walküregasse 11/1  
A-1150 Wien  
Phone 01/587 16 14  
Fax 01/587 48 19  
www.suhner.at  
e-mail: info@suhner.at

## Indien/India

**SUHNER India Pvt. Ltd.**  
Plot No. 235 U2  
Bommasandra Industrial Area  
Bangalore 562 158  
Phone 080-78 31 108  
Fax 080-78 31 109  
e-mail: blroffice@suhnerindia.com

## Mexico

**SUHNER Productos Industriales Mexicanos, S.A. de C.V.**  
APDO Postal 125 - C.P. 76800  
San Juan del Rio, QRO., Mexico  
Phone (427) 27 239-78  
Fax (427) 27 281-08  
www.suhner.com.mx  
e-mail: suhner@prodigy.net.mx

## Italien/Italy

**SUHNER Italia Spa**  
Via Filotti 2a  
I-24123 Bergamo  
Phone 035/22 06 98  
Fax 035/22 59 65  
035/23 89 89  
www.suhner.it  
e-mail: info@suhner.it

## Frankreich/France

**SUHNER France S.A.**  
3ter, Rue Parmentier - BP 98  
F-94140 Alfortville  
Phone 01/49 77 62 90  
Fax 01/49 77 62 39  
www.suhner.fr  
e-mail: suhner.france@wanadoo.fr

## USA/Canada

**SUHNER Industrial Products Corp.**  
Hwy. 411 S/Suhner Drive  
P.O. Box 1234  
Rome, GA 30162-1234  
Phone 706/235 80 46  
Fax 706/235 80 45  
www.suhnerusa.com  
e-mail: abrasiveexpert@suhnerusa.com

## Australien/Australia

**SUHNER Australia Pty. Ltd.**  
5/5 Vuko Place  
Warriewood, NSW 2102  
Phone 02/99 13 21 44  
Fax 02/99 13 98 15  
www.suhner.com.au  
e-mail: suhner@tpgi.com.au

## Grossbritannien/Great Britain

**SUHNER U.K. Ltd.**  
Unit No. 1  
Pool Road Business Center  
Nuneaton CV10 9AQ  
Warwickshire UK  
Phone 02476 384 333  
Fax 02476 384 777  
e-mail: suhner.uk@btconnect.com